



ferrocemento

saima
CERAMICHE DAL 1938

FEEL YOUR SPACE
BE INSPIRED
LIVE SAIME



ferrocemento

Gli effetti estetici del metallo con le tipiche ossidazioni di superficie sposano la vocazione tattile del cemento; questa materia unica trasporta un linguaggio contemporaneo e potente mantenendo grande trasversalità.

The aesthetic effects of metal featuring typical surface oxidations come together with the tactile flair of concrete; this unique material conveys a contemporary and powerful language while maintaining great transversality.

Les effets esthétiques du métal avec ses oxydations de surface typiques se combinent à la vocation tactile du ciment ; cette matière unique véhicule un langage contemporain et puissant tout en gardant une grande transversalité.

Die optische Wirkung des Metalls mit seiner typischen Oberflächenoxidation geht perfekt einher mit der Tastempfindung des Betons; dieses einzigartige Material vermittelt eine zeitgemäße und kraftvolle Sprache, ohne auf seine großartige Vielseitigkeit zu verzichten.



WALL: Nero 120x240 . 47"x95" nat. rett. $\approx$ 6,5 mm
FLOOR: Rame 60x120 . 24"x47" nat. rett. $\approx$ 6,5 mm

FINITURE finishes - surfaces - Oberfläche

Naturale | Lappato | Grip

COLORI colours - couleurs - farbe



bianco



fango



nero



rame



beige



grigio



antracite



lamiera

FORMATI sizes - formats - format

	160x320 (63"x126")	120x278 (47"x109,45")	120x120 (47"x47")	60x120 (24"x47")	90x90 (36"x36")	45x90 (18"x36")	60x120 (24"x47")	60x60 (24"x24")	30x60 (12"x24")
	≠12	≠6	≠6	≠6	≠6	≠6	≠9	≠9	≠9
NAT.	•								
NAT. RETT.		•	•	•	•	•	•	•	•
LAPP. RETT.					•	•	•	•	•
GRIP RETT.							•	•	•



grés porcellanato con colorazione in massa
porcelain stoneware with mass colouring
grès cérame avec pâte colorée
durchgefärbtes feinsteinzeug



R11
GRIP



A+B+C
GRIP



FUGA 2 mm PER RETT.
FUGA >3 mm PER NON RETT.

Colors.

Le otto nuance trasferiscono i segni grafici e cromatici tipici del metallo. L'espressività del colore rimanda alla materia di riferimento con le sue ossidazioni, la ricca variabilità e la forza materica.

The eight shades bear the typical graphic and chromatic signs of metal. The expressiveness of colour is a reference to the material of inspiration with its oxidation, rich fluidity and material strength.

bianco

beige

fango

antracite

Les nuances transfèrent les signes graphiques et chromatiques typiques du métal. L'expressivité de la couleur renvoie au matériau de référence avec ses oxydations, sa riche variabilité et sa résistance.

Die acht Farbnuancen übermitteln die grafischen und chromatischen Zeichen, die für Metall so typisch sind. Die Ausdrucksstärke der Farbe verweist auf das Referenzmaterial mit seinen Oxidationen, seiner großen Variabilität und Materialstärke.

grigio

rame

nero

lamiera



creative
match

ferrocemento
grigio



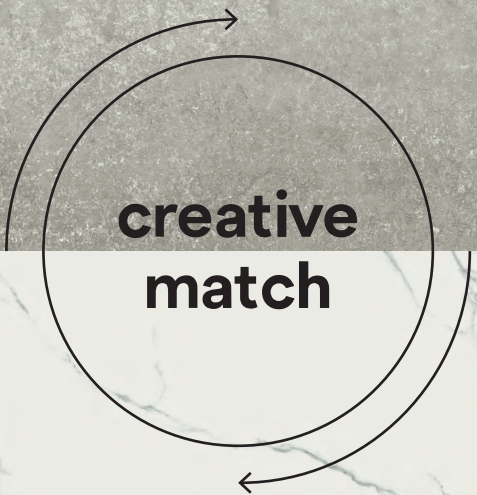
i colori+
avio

WALL: I COLORI+ Avio 90x270 . 36"x106" matt rett. $\approx$ 6 mm
FLOOR: FERROCEMENTO Grigio 120x120 . 47"x47" nat. rett. $\approx$ 6,5 mm





WALL: CAVE+ Pietrasanta 120x240 . 47"x95" matt rett. ≈ 6,5 mm / FERROCEMENTO+ Grigio 120x240 . 47"x95" nat rett. ≈ 6,5 mm
FLOOR: FERROCEMENTO Grigio 60x60 . 24"x24" nat rett. ≈ 9 mm



creative match

ferrocemento
grigio

cave
pietrasanta

La collezione ferrocemento è studiata per facilitare il mix & match tra materie e colori. Gli abbinamenti non conoscono confini e ampliano le potenzialità diventando un potente strumento per designer e progettisti.

The ferrocemento collection has been designed to mix & match materials and colours with ease. The combinations are boundless and offer wide-ranging possibilities, becoming a powerful tool for interior designers and planners.

La collection ferrocemento a été conçue pour faciliter le mix & match entre matières et couleurs. Les combinaisons ne connaissent pas de frontières et élargissent le potentiel en devenant un outil essentiel pour les designers et les créateurs.

Durch die Kollektion ferrocemento fällt ein Mix&Match der Werkstoffe und Farben viel leichter aus. Die Kombinationen kennen keine Grenzen, erweitern das Potenzial und werden zu einem maßgebenden Instrument für Designer und Planer.

160x320 (63"x126")

Large tile for countertops and furnishings

± 12 mm (0,47")



Igienico
Hygienic
Hygiénique
Hygienisch



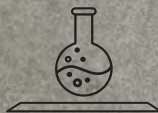
Resistente ai graffi
Scratch resistant
Résistance aux
éraflures Kratzfestigkeit



Resistente al fuoco
Heat resistant
Résistance au feu
Feuerbeständigkeit



Resistente all'acqua
Waterproof
Absorption d'eau
Wasseraufnahme



Resistente ai prodotti chimici
Resistance to chemicals
Résistance à l'attaque chimique
Säure und laugen beständigkeit



Resistente agli acidi
Acid and alkali resistant
Résistant aux acides
Säurebeständig



Resistente alle macchie
Stain resistant
Résistance aux taches
Fleckenfestigkeit



Facile da pulire
Easy to clean
Facile à nettoyer
Leicht zu reinigen





COUNTERTOPS: FERROCEMENTO+ Grigio 160x320 . 63"x126" matt non rett. $\approx$ 12 mm

Beautiful and functional.

Ferrocemento è la superficie ideale per tutti gli spazi commerciali. I colori chiari donano grande luminosità mentre il gres porcellanato Saime assicura massima resistenza e praticità di utilizzo.

Ferrocemento is the ideal surface for any commercial space. The light colours bestow great brightness while the Saime porcelain stoneware ensures maximum resistance and ease of use.

Ferrocemento est la surface idéale pour tous les espaces commerciaux. Les couleurs claires offrent une grande luminosité tandis que le grès cérame Saime optimise la résistance et la facilité d'utilisation.

Ferrocemento ist die ideale Oberfläche für alle Geschäftsräume. Die hellen Farben sorgen für eine große Helligkeit, während das Feinsteinzeug Saime ein Höchstmaß an Widerstandsfähigkeit und Zweckmäßigkeit zusichert.

WALL: FERROCIMENTO Rame 120x278 . 47"x109,45" nat. rett. ≈ 6 mm
FLOOR: FERROCIMENTO Bianco 60x120 . 24"x47" nat. rett. ≈ 9 mm





WALL: FERROCEMENTO+ Beige 90x270 . 36"x106" nat. rett. $\approx$ 6 mm
FLOOR: FERROCEMENTO+ Grigio 90x90 . 36"x36" nat. rett. $\approx$ 6 mm





WALL: FERROCEMENTO+ Lamiera 120x240 . 47"x95" nat. rett. ≈ 6,5 mm
FLOOR: FERROCEMENTO Lamiera 60x120 . 24"x47" / Grigio 60x120 . 24"x47" nat. rett. ≈ 9 mm





creative
match

ferrocemento
nero



i colori+
bosco

FLOOR: FERROCEMENTO+ Nero 90x90 . 36"x36" nat. rett. ≈ 6 mm
WALL: I COLORI+ Bosco 90x270 . 36"x106" / Bosco 30x90 . 12"x36" matt rett. ≈ 6 mm





FLOOR: FERROCEMENTO Rame 60x120 . 24"x47" nat. rett. $\approx$ 6,5 mm

Unsurpassed realism for extraordinary surfaces.

Il gres porcellanato Saime Ceramiche fonde la materia prima con la tecnologia industriale più evoluta. Ferrocemento regala un realismo insuperabile attraverso i micro dettagli grafici, le campiture cromatiche e la superficie delicatamente brillante.

Saime Ceramiche porcelain stoneware blends raw material with the most cutting-edge industrial technologies. Ferrocemento bestows unsurpassed realism through micro graphic details, chromatic painted backgrounds and delicately glistening surface.

Le grès cérame Saime Ceramiche allie la matière première à la technologie industrielle la plus avancée. Ferrocemento offre un réalisme inégalé grâce à ses micro-détails graphiques, ses champs de couleurs et sa surface délicatement brillante.

Das Feinsteinzeug Saime Ceramiche verbindet den Rohstoff mit innovativer Industrietechnologie. Ferrocemento bietet mit seinen mikrografischen Details, seinen Farbgrundierungen und seiner sanft glänzenden Oberfläche einen unübertroffenen Realismus.



WALL: FERROCEMENTO+ Rame 120x240 . 47"x95" nat. rett. ≈ 6,5 mm

FLOOR: FERROCEMENTO+ Nero 120x240 . 47"x95" nat. rett. ≈ 6,5 mm

DESK: CAVE+ Pietrasanta 120x240 . 47"x95" nat. rett. ≈ 6,5 mm



Info Point

Resistant and sanitary.



forte e resistente
strong and durable

Il gres porcellanato Saime è compatto ed elastico al tempo stesso, ed è immune all'usura e ai prodotti chimici. Saime Ceramiche garantisce quindi le caratteristiche di resistenza, durevolezza e facilità di manutenzione che da sempre contraddistinguono il proprio gres porcellanato tecnico.

Technical stoneware by Saime is compact yet elastic at the same time, and is resistant to wear and chemicals. Saime Ceramiche therefore guarantees the characteristics of resistance, durability, and ease of maintenance that have always distinguished its technical porcelain stoneware.



resistente ai prodotti chimici
resistance to chemicals

Le grès technique de Saime est à la fois compact et élastique, en plus d'être très résistant à l'usure et aux produits chimiques. Saime Ceramiche garantit donc les caractéristiques de résistance, de durabilité et de facilité d'entretien qui ont toujours distingué son grès cérame technique

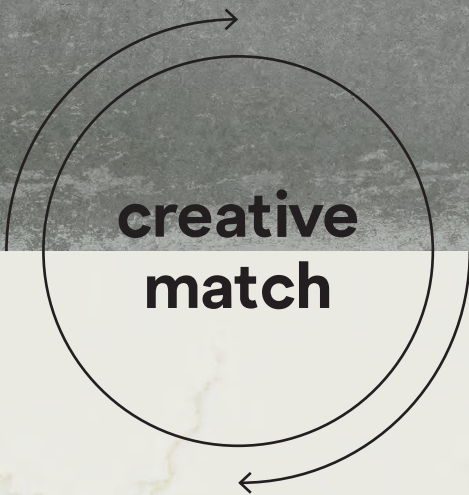
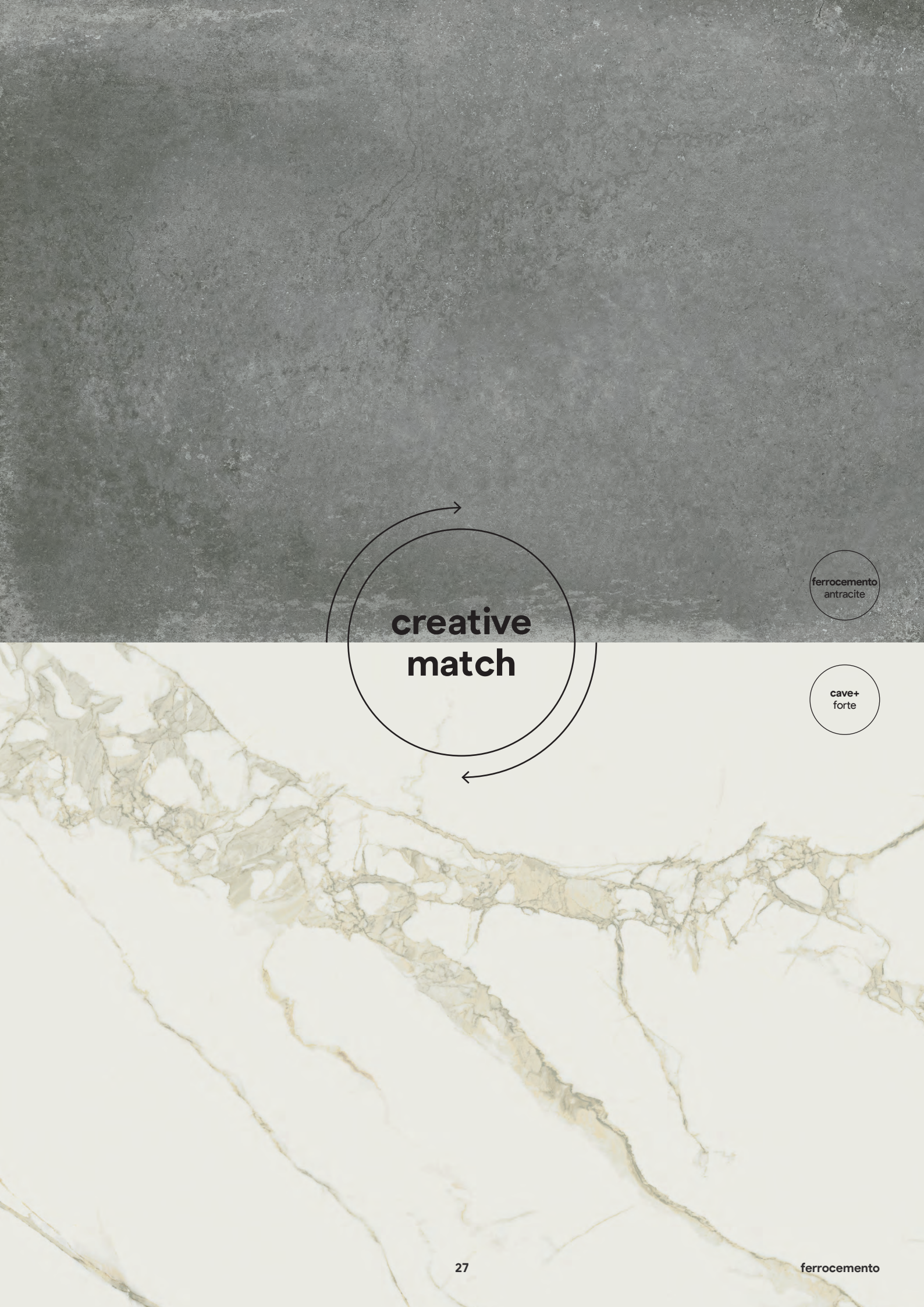
Das technische Steinzeug von Saime ist kompakt und zugleich elastisch und ist gegen Abnutzung und chemische Produkte beständig. Saime Ceramiche garantiert somit die Eigenschaften der Beständigkeit, Dauerhaftigkeit und Pflegefreundlichkeit, die schon immer die eigenen technischen Feinsteinzeuge unterscheiden.



FLOOR: FERROCEMENTO Fango 60x120 . 24"x47" nat. rett. ≈ 9 mm



FLOOR: FERROCEMENTO+ Antracite 60x60 . 24"x24" nat. rett. ≈ 9 mm
WALL: CAVE+ Forte 120x240 . 47"x95" nat. rett. ≈ 6,5 mm



**creative
match**

**ferrocemento
antracite**

**cave+
forte**



FERROCEMENTO Nero 60x120 . 24"x47" nat. rett. $\approx$ 9 mm

ferrocemento

technical section

ferrocemento naturale / lappato / grip

bianco

≠9



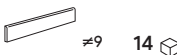
60x120 (24"x47")
8600781 nat. rett.
8600171 lapp. rett.



60x60 (24"x24")
8600780 nat. rett.
8600170 lapp. rett.



30x60 (12"x24")
8600782 nat. rett.
8600172 lapp. rett.



battiscopa
7,5x60 (3"x24")
7692016 nat. non rett.
8600779 nat. rett.



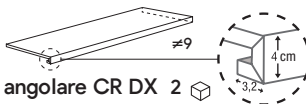
gradino step 7
30x60 (12"x24")
7692017 nat. non rett.
8600784 nat. rett.



* gradone CR 2
33,3x120 (13"x47")
7649387 nat. rett.

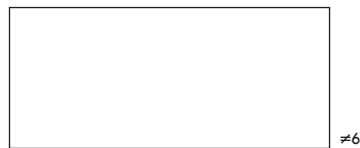


* angolare CR SX 2
33,3x120 (13"x47")
7649389 nat. rett.



* angolare CR DX 2
33,3x120 (13"x47")
7649388 nat. rett.

≠6



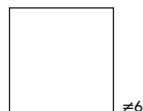
120x278 (47"x109,45")
T600087 nat. rett.



120x120 (47"x47")
T810985 nat. rett.



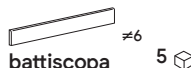
60x120 (24"x47")
T811045 nat. rett.



90x90 (36"x36")
T621825 nat. rett.
T622295 lapp. rett.

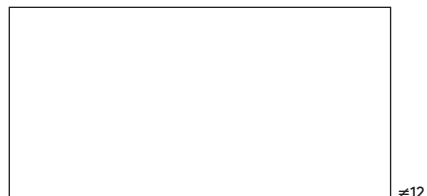


45x90 (18"x36")
T621865 nat. rett.
T622335 lapp. rett.



battiscopa
7,5x90 (3"x36")
T621866 nat. rett.

ferrocemento 160x320 ≠12



160x320 (63"x126")
T616203 nat non rett.

mosaico 5x5 (2"x2")

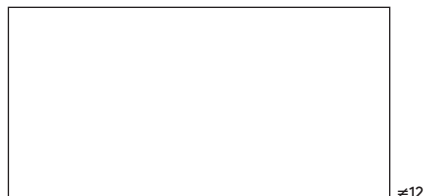


30x30 (12"x12")
7692645 nat.

grigio



ferrocemento 160x320 ≠12

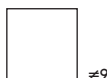


160x320 (63"x126")
T616205 nat non rett.

≠9



60x120 (24"x47")
8600801 nat. rett.
8600191 lapp. rett.



60x60 (24"x24")
8600800 nat. rett.
8600190 lapp. rett.



30x60 (12"x24")
8600802 nat. rett.
8600192 lapp. rett.

grip



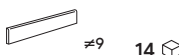
60x120 (24"x47")
8600826 grip rett.



60x60 (24"x24")
8600870 grip rett.



30x60 (12"x24")
8600853 grip rett.



battiscopa 14
7,5x60 (3"x24")
7681476 nat. non rett.
8600799 nat. rett.



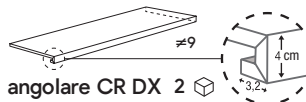
gradino step 7
30x60 (12"x24")
7681477 nat. non rett.
8600804 nat. rett.



* gradone CR 2
33,3x120 (13"x47")
7649367 nat. rett.

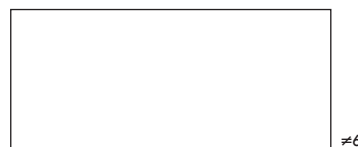


* angolare CR SX 2
33,3x120 (13"x47")
7649369 nat. rett.



* angolare CR DX 2
33,3x120 (13"x47")
7649368 nat. rett.

≠6



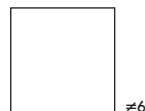
120x278 (47"x109,45")
T600088 nat. rett.



120x120 (47"x47")
T811005 nat. rett.



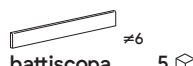
60x120 (24"x47")
T811065 nat. rett.



90x90 (36"x36")
T621835 nat. rett.
T622315 lapp. rett.



45x90 (18"x36")
T621875 nat. rett.
T622355 lapp. rett.



battiscopa 5
7,5x90 (3"x36")
T621876 nat. rett.

mosaico 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")
7692625 nat.

ferrocemento naturale / lappato / grip

beige



mosaico 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")
7692635 nat.

≠9



60x120 (24"x47")
8600791 nat. rett.
8600161 lapp. rett.



60x60 (24"x24")
8600790 nat. rett.
8600160 lapp. rett.



30x60 (12"x24")
8600792 nat. rett.
8600162 lapp. rett.

grip



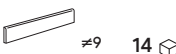
60x120 (24"x47")
8600816 grip rett.



60x60 (24"x24")
8600860 grip rett.



30x60 (12"x24")
8600849 grip rett.



battiscopa 14
7,5x60 (3"x24")
7692006 nat. non rett.
8600789 nat. rett.



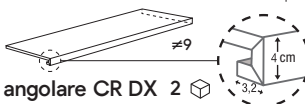
gradino step 7
30x60 (12"x24")
7692007 nat. non rett.
8600794 nat. rett.



* gradone CR 2
33,3x120 (13"x47")
7649377 nat. rett.



* angolare CR SX 2
33,3x120 (13"x47")
7649379 nat. rett.



* angolare CR DX 2
33,3x120 (13"x47")
7649378 nat. rett.

≠6



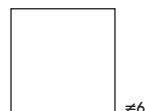
120x278 (47"x109,45")
T600086 nat. rett.



120x120 (47"x47")
T810995 nat. rett.



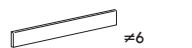
60x120 (24"x47")
T811055 nat. rett.



90x90 (36"x36")
T621845 nat. rett.
T622305 lapp. rett.



45x90 (18"x36")
T621905 nat. rett.
T622345 lapp. rett.



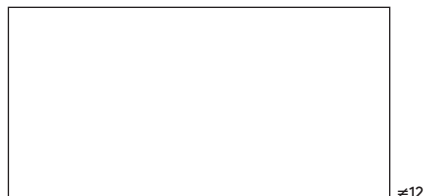
battiscopa 5
7,5x90 (3"x36")
T621906 nat. rett.

nero



ferrocemento

160x320 ≠12



160x320 (63"x126")
T616204 nat non rett.

≠9



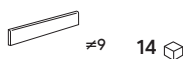
60x120 (24"x47")
8600811 nat. rett.
8600201 lapp. rett.



60x60 (24"x24")
8600810 nat. rett.
8600200 lapp. rett.



30x60 (12"x24")
8600812 nat. rett.
8600202 lapp. rett.



battiscopa
7,5x60 (3"x24")
7681456 nat. non rett.
8600809 nat. rett.



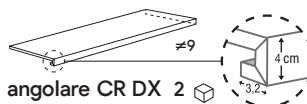
gradino step 7
30x60 (12"x24")
7681457 nat. non rett.
8600814 nat. rett.



* gradone CR 2
33,3x120 (13"x47")
7649337 nat. rett.



* angolare CR SX 2
33,3x120 (13"x47")
7649339 nat. rett.



* angolare CR DX 2
33,3x120 (13"x47")
7649338 nat. rett.

≠6



120x278 (47"x109,45")
T600090 nat. rett.



120x120 (47"x47")
T810885 nat. rett.



60x120 (24"x47")
T810925 nat. rett.



90x90 (36"x36")
T621855 nat. rett.
T622325 lapp. rett.



45x90 (18"x36")
T621915 nat. rett.
T622365 lapp. rett.



battiscopa
7,5x90 (3"x36")
T621916 nat. rett.

mosaico 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")
7692605 nat.

ferrocemento naturale / lappato / grip

rame

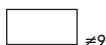
≠9



60x120 (24"x47")
8600821 nat. rett.
8600211 lapp. rett.



60x60 (24"x24")
8600820 nat. rett.
8600210 lapp. rett.



30x60 (12"x24")
8600822 nat. rett.
8600212 lapp. rett.



battiscopa
7,5x60 (3"x24")
7681466 nat. non rett.
8600819 nat. rett.



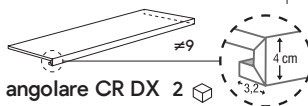
gradino step 7
30x60 (12"x24")
7681467 nat. non rett.
8600824 nat. rett.



* gradone CR 2
33,3x120 (13"x47")
7649347 nat. rett.

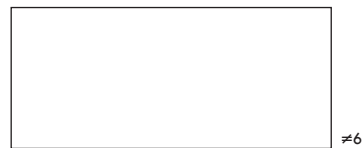


* angolare CR SX 2
33,3x120 (13"x47")
7649349 nat. rett.



* angolare CR DX 2
33,3x120 (13"x47")
7649348 nat. rett.

≠6



120x278 (47"x109,45")
T600091 nat. rett.



120x120 (47"x47")
T810875 nat. rett.



60x120 (24"x47")
T810915 nat. rett.

mosaico 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")
7692615 nat.

lamiera



9

60x120 (24"x47")
8600851 nat. rett.

battiscopa
7,5x60 (3"x24")
8651119 nat. rett.

6

120x278 (47"x109,45")
T600089 nat. rett.

120x120 (47"x47")
T813156 nat. rett.

ferrocemento naturale / lappato / grip

fango



mosaico 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")
7693325 nat.

≠9



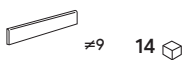
60x120 (24"x47")
8600831 nat. rett.
8600181 lapp. rett.



60x60 (24"x24")
8600830 nat. rett.
8600180 lapp. rett.



30x60 (12"x24")
8600832 nat. rett.
8600182 lapp. rett.



battiscopa
7,5x60 (3"x24")
7693525 nat. non rett.
8600829 nat. rett.



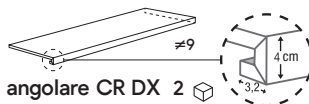
gradino step 7
30x60 (12"x24")
7693405 nat. non rett.
8600834 nat. rett.



* gradone CR 2
33,3x120 (13"x47")
7693465 nat. rett.



* angolare CR SX 2
33,3x120 (13"x47")
7693445 nat. rett.



* angolare CR DX 2
33,3x120 (13"x47")
7693425 nat. rett.

≠6



120x120 (47"x47")
T801675 nat. rett.



60x120 (24"x47")
T801695 nat. rett.

antracite



mosaico 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")
7693315 nat.

9



60x120 (24"x47")
8600841 nat. rett.
8600151 lapp. rett.



60x60 (24"x24")
8600840 nat. rett.
8600150 lapp. rett.



30x60 (12"x24")
8600842 nat. rett.
8600152 lapp. rett.



battiscopa
7,5x60 (3"x24")
7693515 nat. non rett.
8600839 nat. rett.



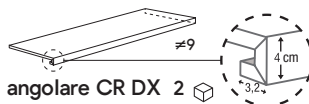
gradino step 7
30x60 (12"x24")
7693395 nat. non rett.
8600844 nat. rett.



* gradone CR 2
33,3x120 (13"x47")
7693455 nat. rett.



* angolare CR SX 2
33,3x120 (13"x47")
7693445 nat. rett.



* angolare CR DX 2
33,3x120 (13"x47")
7693425 nat. rett.

6



120x120 (47"x47")
T801685 nat. rett.



60x120 (24"x47")
T801705 nat. rett.

ferrocemento standard ≠9



battiscopa non rett.

7,5x60 (3"x24")

7693515 antracite nat.
7692006 beige nat.
7692016 bianco nat.
7693525 fango nat.
7681476 grigio nat.
7681456 nero nat.
7681466 rame nat.

14

battiscopa rett.

7,5x60 (3"x24")

8600839 antracite nat. rett.
8600789 beige nat. rett.
8600779 bianco nat. rett.
8600829 fango nat. rett.
8600799 grigio nat. rett.
8600809 nero nat. rett.
8600819 rame nat. rett.
8651119 lamiera nat. rett.

14



gradino step non rett.

30x60 (12"x24")

7693395 antracite nat.
7692007 beige nat.
7692017 bianco nat.
7693405 fango nat.
7681477 grigio nat.
7681457 nero nat.
7681467 rame nat.

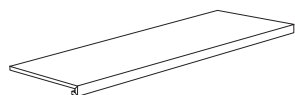
7

gradino step rett.

30x60 (12"x24")

8600844 antracite nat. rett.
8600794 beige nat. rett.
8600784 bianco nat. rett.
8600834 fango nat. rett.
8600804 grigio nat. rett.
8600814 nero nat. rett.
8600824 rame nat. rett.

7

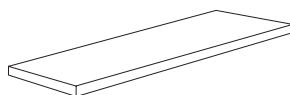


* gradone CR rett.

33,3x120 (13"x47")

7693455 antracite nat. rett.
7649377 beige nat. rett.
7649387 bianco nat. rett.
7693465 fango nat. rett.
7649367 grigio nat. rett.
7649337 nero nat. rett.
7649347 rame nat. rett.

2

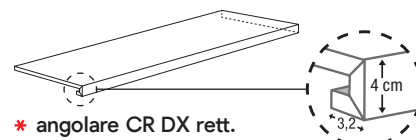


* angolare CR SX rett.

33,3x120 (13"x47")

7693445 antracite nat. rett.
7649379 beige nat. rett.
7649389 bianco nat. rett.
7693445 fango nat. rett.
7649369 grigio nat. rett.
7649339 nero nat. rett.
7649349 rame nat. rett.

2



* angolare CR DX rett.

33,3x120 (13"x47")

7693425 antracite nat. rett.
7649378 beige nat. rett.
7649388 bianco nat. rett.
7693425 fango nat. rett.
7649368 grigio nat. rett.
7649338 nero nat. rett.
7649348 rame nat. rett.

2

* DISPONIBILE SU RICHIESTA AVAILABLE ON REQUEST / DISPONIBLES SUR DEMANDE / VERFÜGBAR AUF WÜNSCH



grés porcellanato con colorazione in massa
porcelained stoneware with mass colouring
grés cerame avec pate coloree
durchgefärbtes feinsteinzeug



FUGA 2 mm PER RETT.
FUGA >3 mm PER NON RETT.

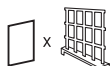
IMBALLI packing - emballages - verpackung

Imballo in casse Packaging in crates



160x320 cm	63"x126"	12	5,12	9	46,08	1.513	179x347x38h	163kg	A
------------	----------	----	------	---	-------	-------	-------------	-------	---

Imballo in cavalletto Packaging on a trestle



160x320 cm	63"x126"	12	5,12	20	102,40	3.193	75x330x194h	193kg	B
160x320 cm	63"x126"	20	5,12	1 v2	61,44	3000	75x330x194h	193kg	

VUOTO / EMPTY



» 120x278 = 141 KG

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	mm.	TIPOLOGIA IMBALLO / PACKAGING		LASTRA / SLAB		CASSA - CAVALLETTO / CRATE - A-FRAME		
		ARTICOLO / ITEM	DIMENSIONE / SIZE					
120x278 nat. rett.	6	 cassa / crate	138x291x42h	1	3,34	20	66,80	992,60 + vuoto/empty
120x120 nat. rett.	6	pallet con sponda	123x143	2	2,88	24	69,12	1020,72
60x120 nat. rett.	6	pallet	95x122	3	2,16	36	77,76	1148,40
90x90 nat. rett./lapp. rett.	6	pallet con sponda	94x124	3	2,43	26	63,18	988
45x90 nat. rett./lapp. rett.	6	pallet	94x124	5	2,025	30	60,75	912

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	mm.						
60x120 nat. rett./lapp. rett./grip rett.	9	2	1,44	36	51,84	1026	
60x60 nat. rett./lapp. rett./grip rett.	9	3	1,08	40	43,20	860	
30x60 nat. rett./lapp. rett./grip rett.	9	7	1,26	40	50,40	960	
30x30 mosaico	9	11	1	30	30	570	

GM	GRES PORCELLANATO CON COLORAZIONE IN MASSA		GRUPPO DI APPARTENENZA SECONDO ISO 13006		
	PORCELAINED STONEWARE WITH MASS COLOURING GRES CERAME AVEC PATE COLOREE DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG GRES PORCELÁNICO CON COLORACIÓN EN MASA ФАРФОРОВЫЙ КЕРАМОГРАНИТ, ОКРАШЕННЫЙ ПО ВСЕЙ ТОЛЩИНЕ		CLASS GROUPE D'APPARTENANCE ZUGEHÖRIGKEITSGRUPPE GRUPO DE PERTENENCIA ГРУППА ПРИНАДЛЕЖНОСТИ		
Simbologia Symbolics Symboles Simbologias Символы	Caratteristiche Features Caracteristiques Eigenschaften Características Характеристика	Unità di misura Unit of measurement Unité de mesure Masseinheit Unidad de medida Единица измерения	Valore medio Saime Saime mean value Valeur moyenne Saime Durchschnittswert-Saime Valor medio Saime Среднее значение Saime	Valore prescritto Fixed value Valeur prescrite Vorgeschriebener Wert Valor prescrito Требуемое значение	Metodo di prova Test method Méthode d'essai Prüfmethode Método de ensayo Метод испытания
	Rettilinearità dei lati Side straightness Rectitude des arêtes Geradlinigkeit der Kanten Rectilíneidad de los lados Прямолинейность сторон	%	+/- 0,4	+/- 0,5 max	UNI EN ISO 10545-2
	Ortogonalità degli spigoli Corner squareness Angularité Rechtwinkligkeit der Kanten Ortogonalidad de las esquinas Ортогональность кромок	%	+/- 0,4	+/- 0,6 max	UNI EN ISO 10545-2
	Planarità Flatness Planéité Ebenflächigkeit Planicidad Плоскостность	%	+/- 0,4	+/- 0,5 max	UNI EN ISO 10545-2
	Spessore Thickness Épaisseur Dicke Grosor Толщина	%	+/- 5,0	+/- 5,0 max	UNI EN ISO 10545-2
	Assorbimento d'acqua Water absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme Absorción de agua Водопоглощение	%	< 0,2	≤ 0,5	UNI EN ISO 10545-3
	Sforzo di rottura Breaking strenght Contrainte de rupture Bruchkraft Esfuerzo de rotura Разрушающее усилие	N	≥ 1600 se Spess. ≥ 7,5 ≥ 700 se Spess. ≤ 7,5	≥ 1300 se Spess. ≥ 7,5 ≥ 700 se Spess. ≤ 7,5	UNI EN ISO 10545-4
	Modulo di rottura Modulus of rupture Coefficient de rupture Bruchmodul Módulo de rotura Модуль разрыва	N/mm²	> 40	≥ 35	UNI EN ISO 10545-4
	Dilatazione termica lineare Coeff. of linear thermal expansion Coeff. d'extension thermique linéaire Linearer Wärmeausdehnungs-Koeffizient Coeficiente de dilatación térmica lineal Линейное тепловое расширение	°MK (-1)	7,0	metodo disponibile available method méthode disponible verfügbare methode método disponible требуемое значение	UNI EN ISO 10545-8
	Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistyance Résistance aux chocs thermiques Temperaturwechsel Beständigkeit Resistencia a choque térmico Стойкость к перепадам температуры	-	resiste resist résiste widerstandsfähig resiste стойкий	metodo disponibile available method méthode disponible verfügbare methode método disponible требуемое значение	UNI EN ISO 10545-9
	Resistenza alle macchie Stain resistance Résistance au tâches Flecken Beständigkeit Resistencia a las manchas Стойкость к образованию пятен	-	≥ 3	3 MIN	UNI EN ISO 10545-14
	Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico Resistance to chemical products Résistance aux produits chimiques Beständigkeit gegen Chemikalien Resistencia a los productos químicos Стойкость к бытовым химикатам	-	conforme conform conforme gleichmässig conforme соответствует	MIN GB	UNI EN ISO 10545-13
	Resistenza agli acidi e alle basi a bassa concentrazione Resistant to acids and low concentration bases Résistance aux acides et aux bases à faible concentration Widerstandsfähig gegenüber niedrig konzentrierten Säuren und Laugen Resistencia a los ácidos y las bases de baja concentración Стойкость к низким концентрациям кислот и щелочей	-	MIN GLB	secondo classificazione prodotto according to product classification selon classification produit Gemäß Produktklassifizierung СООГЛАСНО КЛАССИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ	UNI EN ISO 10545-13
	Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit Resistencia al hielo Морозостойкость	-	resiste resist résiste widerstandsfähig resiste стойкий	richiesta request demande anfrage solicitud требуемое значение	UNI EN ISO 10545-12
	Stabilità dei colori Colour stability Stabilité des coloris Lichtechtheit der Färbung Estabilidad de los colores Цветостойкость	-	stabile stable stable stabil estable стойкий	metodo disponibile available method méthode disponible verfügbare methode método disponible требуемое значение	DIN 51094



“  ”
Ceramics of Italy

La costante ricerca tecnologica si riserva di apportare soluzioni estetiche migliorative rispetto a quanto proposto nel catalogo.

In view of constant technological research, we reserve the right to provide improved aesthetic solutions compared to those proposed in the catalogue.

La recherche technologique constante se réserve d'apporter des améliorations esthétiques par rapport aux solutions proposées dans le catalogue.

Auf grund der ständigen technologischen forschung behalten wir uns vor, ästhetische verbesserungen an den im katalog angebotenen lösungen vorzunehmen.

В связи с постоянными технологическими исследованиями фирма оставляет за собой право на усовершенствование решений, предлагаемых в каталоге

I colori riprodotti nel presente catalogo sono soggetti alle tolleranze previste dalla stampa.
Colours showed on this catalogue are subject to tolerances due to printing.

Les couleurs reproduits dans ce catalogue sont sujets aux tolérances prévues pour l'impression.

Die in diesem katalog wiedergegebenen farben sind den für den druck vorgesehenen schwankungen unterworfen.

Los colores reproducidos en este catálogo son sujetos a las tolerancias de la impresión.

Цвета, воспроизведенные в настоящем каталоге, имеют предусмотренные для печати допуски.



SAIME CERAMICHE
Via Statale 476 n.101 - 42013
Casalgrande (RE) Italy
Tel. +39 0522 1366604
saime@riwal.it
www.saimeceramiche.com



NUOVA RIWAL CERAMICHE s.r.l.
Sede legale:
Via Giardini, 24 - 41042
Fiorano Modenese MO Italy
Sede amministrativa:
Via Statale 467,109 - 42013
Casalgrande RE Italy
Tel. +39 0536 869411
Fax +39 0536 837321
info@riwal.it
www.riwal.it

